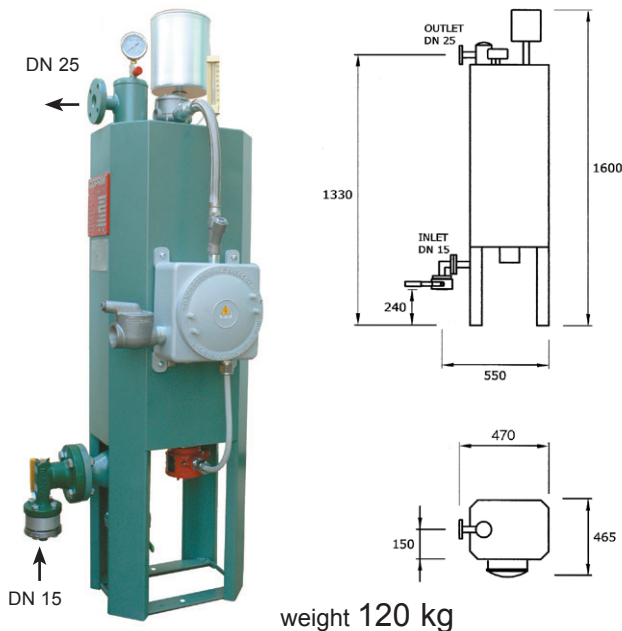


VAPORIZZATORE GPL ELETTRICO
LPG ELECTRIC VAPORIZER EExd
VAPORISATEUR GPL ELECTRIQUE EExd

50 Kg/h 8Kw
Tipo feed-out

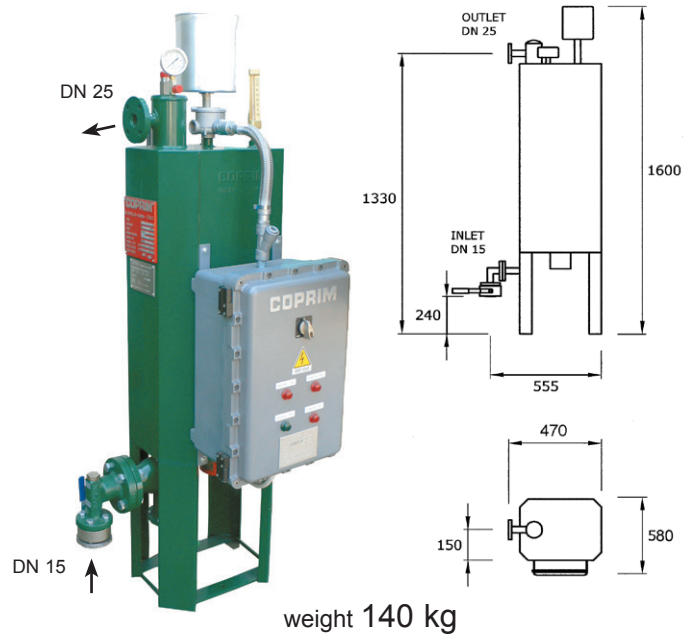
ATEX

COPRIM - ITALY



Cod. 1.01.15

box EExd con termostati
EExd box containing thermostat
 boîte EExd contenant thermostats



Cod. 1.01.64

con quadro di comando EExd
with EExd command board
 avec tableau de contrôle EExd

INAIL 0100
modulo H - H1
Garanzia di Qualità Totale
PED
 Pressure
 Equipment
 Directive

temperatura progetto TS - 40 +120 °C

design temperature - température de projet

pressione progetto PS 40 bar

design pressure - pression de projet

SPECIFICA

- Manometro Ø 60 25 bar
- Valvola di sicurezza 1/2" 18 bar
- Termometro -20 + 120 °C
- Filtro
- Valvola a sfera DN 15 PN 40
- Vaschetta espansione acqua
- n°1 resistenza elettr. EExd 8 kw
- Connessioni EExd

Contenuto acqua+glicole 45 lt.

SPECIFICATIONS

- Pressure gauge Ø 60 25 bar
- Safety valve 1/2" 18 bar
- Thermometer -20 + 120 °C
- Filter
- Ball valve DN 15 PN 40
- Water expansion pot
- n°1 electrical resistance 8 kw
- EExd connections

Water+glycole contained 45 lt

SPÉCIFICATIONS

- Manomètre Ø 60 25 bar
- Soupape de sécurité 1/2" 18 bar
- Thermomètre -20 + 120 °C
- Filtre
- Vanne sphérique DN 15 PN 40
- Vase d'expansion eau
- n°1 résistance électrique 8 kw
- Connexions EExd

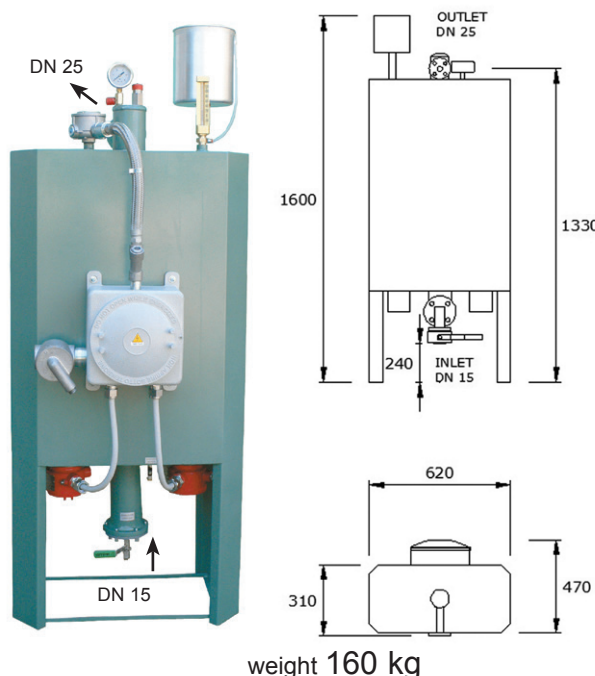
Contenu eau+glycol 45 lt

VAPORIZZATORE GPL ELETTRICO
LPG ELECTRIC VAPORIZER EExd
VAPORISATEUR GPL ELECTRIQUE EExd

100 Kg/h 16 Kw
Tipo feed-out

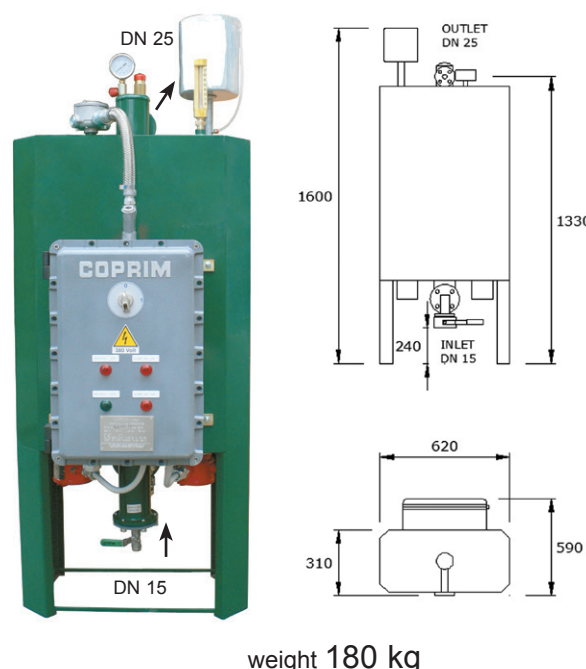
ATEX

COPRIM - ITALY



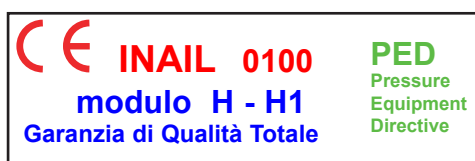
Cod. 1.01.17

box EExd con termostati
EExd box containing thermostat
 boîte EExd contenant thermostats



Cod. 1.01.66

con quadro di comando EExd
with EExd command board
 avec tableau de contrôle EExd



temperatura progetto TS - 40 +120 °C
design temperature - température de projet

pressione progetto PS 40 bar
design pressure - pression de projet

SPECIFICA

- Manometro Ø 60 25 bar
- Valvola di sicurezza 1/2" 18 bar
- Termometro -20 + 120 °C
- Filtro
- Valvola a sfera DN 15 PN 40
- Vaschetta espansione acqua
- n°2 resistenze elettr. EExd 8 kw
- Connessioni EExd

Contenuto acqua+glicole 70 lt.

SPECIFICATIONS

- Pressure gauge Ø 60 25 bar
- Safety valve 1/2" 18 bar
- Thermometer -20 + 120 °C
- Filter
- Ball valve DN 15 PN 40
- Water expansion pot
- n°2 electrical resistances 8 kw
- EExd connections

Water+glycole contained 70 lt

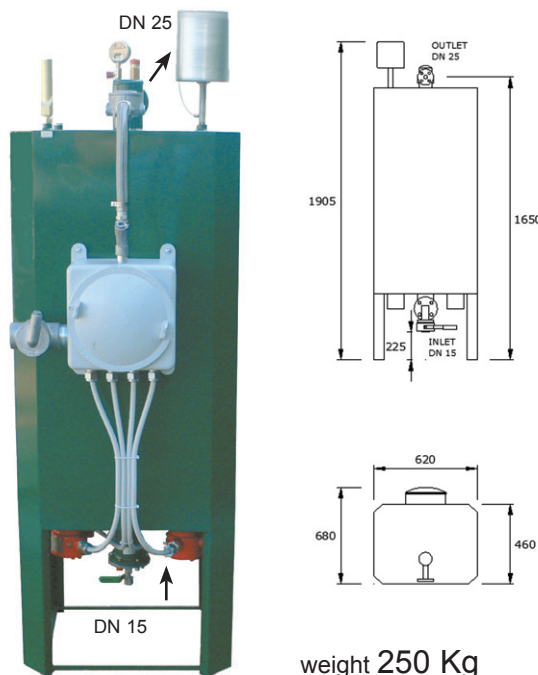
SPÉCIFICATIONS

- Manomètre Ø 60 25 bar
- Soupape de sécurité 1/2" 18 bar
- Thermomètre -20 + 120 °C
- Filtre
- Vanne sphérique DN 15 PN 40
- Vase d'expansion eau
- n°2 résistances électriques 8kw
- Connexions EExd

contenu eau+glicol 70 lt

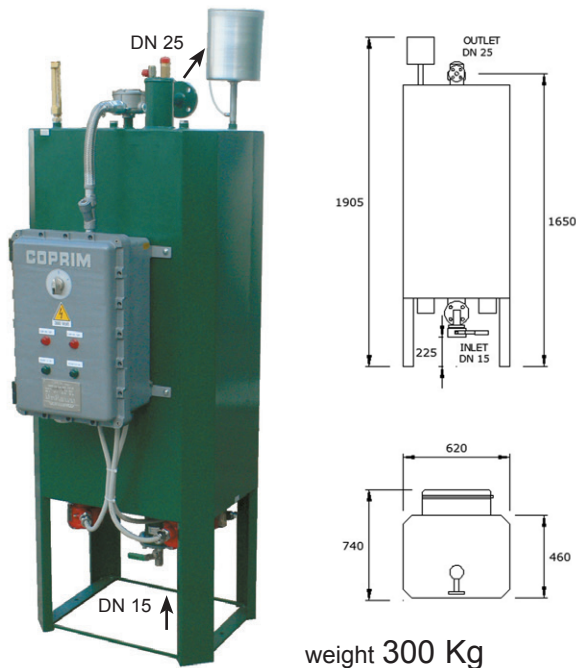
VAPORIZZATORI GPL ELETTRICI
LPG ELECTRIC VAPORIZERS EExd
VAPORISATEURS GPL ELECTRIQUES EExd

150 - 200 - 300 Kg/h
Tipo feed-out
ATEX
COPRIM - ITALY



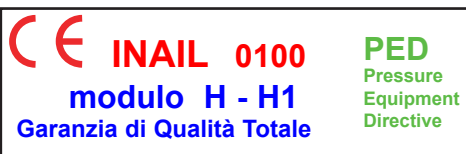
Box EExd con termostati
EExd box containing thermostat
 boîte EExd contenant thermostats

Mod.	Cod.
150 kg/h 24 kw	1.01.19
200 kg/h 32 kw	1.01.21
300 kg/h 48 kw	1.01.22



con quadro di comando EExd
with EExd command board
 avec tableau de contrôle EExd

Mod.	Cod.
150 kg/h 24 kw	1.01.68
200 kg/h 32 kw	1.01.70
300 kg/h 48 kw	1.01.72



temperatura progetto TS - 40 +120 °C
design temperature - température de projet
pressione progetto PS 40 bar
design pressure - pression de projet

SPECIFICA

- Manometro Ø 60 25 bar
- Valvola di sicurezza 1/2" 18 bar
- Termometro -20 + 120 °C
- Filtro
- Valvola a sfera DN 15 PN 40
- Vaschetta espansione acqua
- Resistenze elettr. EExd 8 kw
(n°3 150 kg/h - n°4 200 kg/h - n°6 300 kg/h)
- Connessioni EExd

contenuto acqua + glicole 180 lt

SPECIFICATIONS

- Pressure gauge Ø 60 25 bar
- safety valve 1/2" 18 bar
- Thermometer -20 + 120 °C
- Filter
- Ball valve DN 15 PN 40
- Water expansion pot
- Electrical resistances 8 kw
(n°3 150 kg/h - n°4 200 kg/h - n°6 300 kg/h)
- EExd connections

water + glycole contained 180 lt

SPÉCIFICATIONS

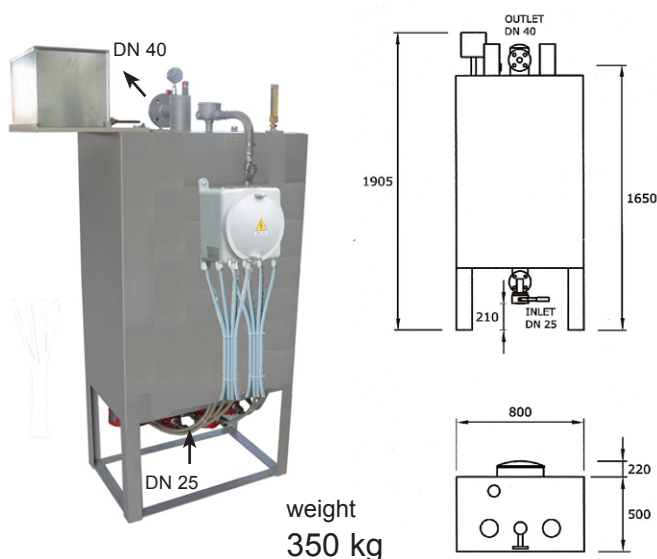
- Manomètre Ø 60 25 bar
- Soupape de sécurité 1/2" 18 bar
- Thermomètre -20 + 120 °C
- Filtre
- Vanne sphérique DN 15 PN 40
- Vase d'expansion eau
- Résistances électriques 8 kw
(n°3 150 kg/h - n°4 200 kg/h - n°6 300 kg/h)
- Connexions EExd

contenu eau + glycol 180 lt

VAPORIZZATORI GPL ELETTRICI DA
LPG ELECTRIC VAPORIZERS EExd
VAPORISATEURS GPL ELECTRIQUES EExd

400 - 500 kg/h
Tipo feed-out
ATEX

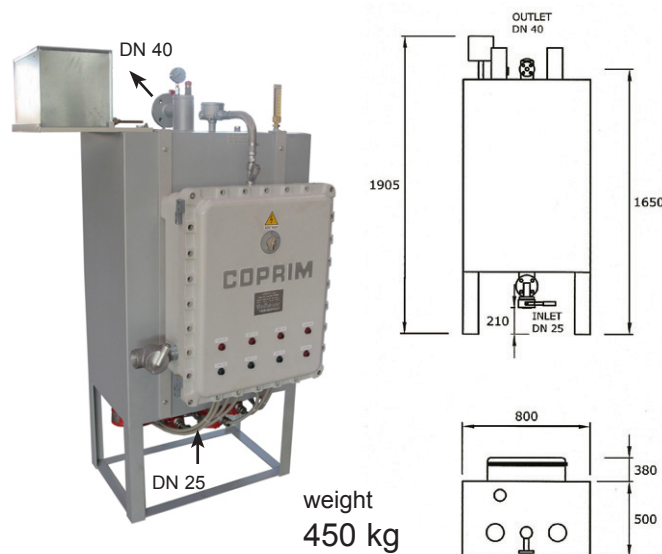
COPRIM - ITALY



box EExd con termostati
EExd box containing thermostat
 boîte EExd contenant thermostats

Mod. **400 kg/h** 64 kw Cod. **1.01.25**

500 kg/h 80 kw **1.01.30**



con quadro di comando EExd
with EExd command board
 avec tableau de contrôle EExd

Mod. **400 kg/h** 64 kw Cod. **1.01.75**

500 kg/h 80 kw **1.01.80**

INAIL 0100
modulo H - H1
Garanzia di Qualità Totale

PED
 Pressure
 Equipment
 Directive

temperatura progetto TS - 40 +120 °C
 design temperature - température de projet

pressione progetto PS 40 bar
 design pressure - pression de projet

SPECIFICA

- Manometro Ø 60 25 bar
- Valvola di sicurezza 1/2" 18 bar
- Termometro -20 + 120 °C
- Filtro
- Valvola a sfera DN 25 PN 40
- Vaschetta espansione acqua
- 400-E**
- n°8 resistenze elettr. EExd 8 kw
- 500-E**
- n°10 resistenze elettr. EExd 8 kw
- Connessioni EExd

Contenuto acqua+glicole 350 lt.

SPECIFICATION

- Pressure gauge Ø 60 25 bar
- Safety valve 1/2" 18 bar
- Thermometer -20 + 120 °C
- Filter
- Ball valve DN 25 PN 40
- Water expansion pot
- 400-E**
- n°8 resistances EExd 8 kw
- 500-E**
- n°10 resistances EExd 8 kw
- EExd connections

Water+glycole contained 350 lt

SPÉCIFICATIONS

- Manomètre Ø 60 25 bar
- Soupape de sécurité 1/2" 18 bar
- Thermomètre -20 + 120 °C
- Filtre
- Vanne sphérique DN 25 PN 40
- Vase d'expansion eau
- 400-E**
- n°8 resistances électriques EExd 8 kw
- 500-E**
- n°10 resistances électriques EExd 8 kw
- Connexions EExd

Contenu eau+glycol 350 lt

VAPORIZZATORI GPL ELETTRICI Tipo feed-back

LPG ELECTRIC VAPORIZERS EExd

VAPORISATEURS GPL ELECTRIQUE EExd

ATEX

COPRIM - ITALY



Box EExd
con termostati
EExd box containing
thermostat
boîte EExd contenant
thermostats

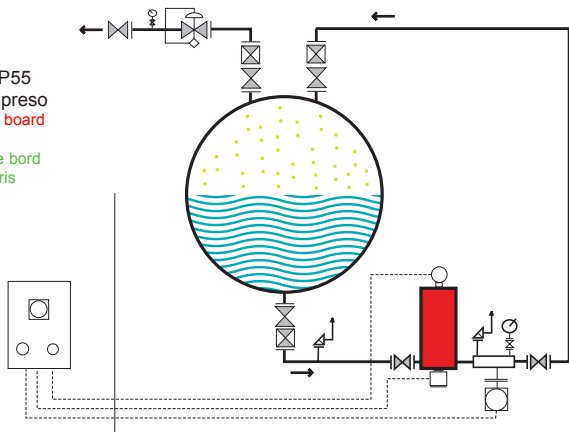
VAP.	Cod.
25 Kg/h	1.02.25
50 kg/h	1.02.26
100 Kg/h	1.02.27
150 Kg/h	1.02.28
200 Kg/h	1.02.29
300 Kg/h	1.02.30
500 Kg/h	1.02.31



con quadro di comando
EExd
with EExd command board
avec tableau de contrôle
EExd

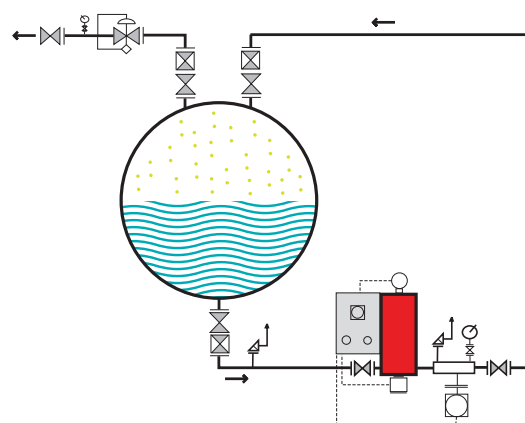
VAP.	Cod.
25 Kg/h	1.02.35
50 kg/h	1.02.36
100 Kg/h	1.02.37
150 Kg/h	1.02.38
200 Kg/h	1.02.39
300 Kg/h	1.02.40
500 Kg/h	1.02.41

quadro IP55
non compreso
command board
excluded
tableau de bord
pas compris



CE INAIL 0100
modulo H - H1
Garanzia di Qualità Totale

PED
Pressure
Equipment
Directive



temperatura progetto TS - 40 +120 °C

design temperature - température de projet

pressione progetto PS 40 bar

design pressure - pression de projet

SPECIFICA

- Manometro Ø60 25 bar con contatti
- Valvola di sicurezza 1/2" 18 bar
- Termometro -20 + 120 °C
- Vaschetta espansione acqua
- Resistenze elettr. EExd 8 kw
- Pressostato
- contenuto acqua + glicole

SPECIFICATIONS

- Pressure gauge Ø 60 25 bar with contact
- safety valve 1/2" 18 bar
- Thermometer -20 + 120 °C
- Water expansion pot
- Electrical resistances 8 kw
- Pressure switch
- water + glycol contained

SPÉCIFICATIONS

- Manomètre Ø60 25 bar
- Soupape de sécurité 1/2" 18 bar
- Thermomètre -20 + 120 °C
- Vase d'expansion eau
- Résistances électriques 8 kw
- Pressostat
- contenu eau + glycol

VAPORIZZATORI GPL ELETTRICI con termostati elettronici

LPG ELECTRIC VAPORIZER EExd with electronic thermostat

VAPORISATEUR GPL ELECTRIQUE EExd avec thermostats électroniques

COPRIM - ITALY

50 kg/h 8 kw

Cod. 1.01.641

100 kg/h 16 kw

Cod. 1.01.661

Equipaggiati con termostati
elettronici

Equipped with electronic thermostat

Équipés avec thermostats
électroniques



150 kg/h 24 kw

Cod. 1.01.681

200 kg/h 32 kw

Cod. 1.01.701

300 kg/h 48 kw

Cod. 1.01.721

400 kg/h 64 kw

Cod. 1.01.751

500 kg/h 80 kw

Cod. 1.01.801

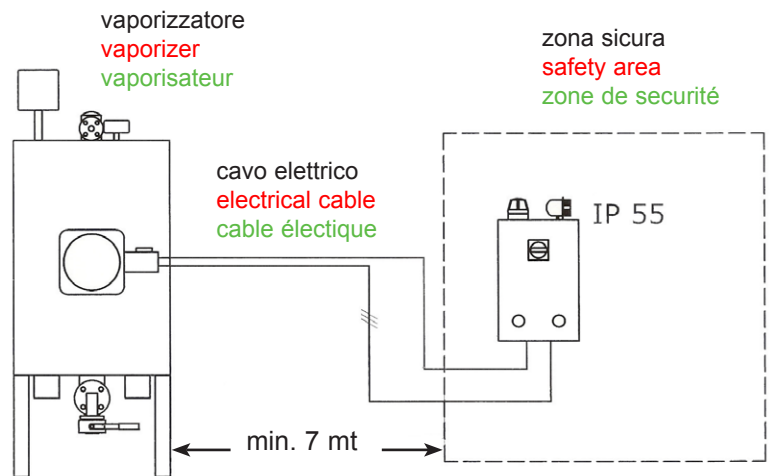
QUADRI ELETTRICI COMANDO VAPORIZZATORI GPL

Command boards for LPG vaporizers

Tableau de bord pour vaporisateurs GPL

COPRIM - ITALY

IP 55 (no EExd)



VAP	RES. EL	Cod.
25/E	4 Kw	1.06.10
50/E	8 Kw	1.06.20
100/E	16 Kw	1.06.30
150/E	24 Kw	1.06.40
200/E	32 Kw	1.06.50
300/E	48 Kw	1.06.60
400/E	64 Kw	1.06.65
500/E	80 Kw	1.06.70

QUADRO COMANDO ELETTROVALVOLA

Electrovalve command board

Tableau de bord électrovanne

Da posizionare in zona sicura

To be placed in safety area

A' positionner en zone de sécurité

Cod. 1.06.05



COMPLETI DI:

- Interruttore generale con blocco porta
- Fusibili di protezione
- Teleruttore
- Trasformatore per circuito di comando
- Relay di comando
- Lampada di segnalazione marcia - arresto
- Allarme visivo
- Allarme acustico

COMPLETE OF:

- Switch with door lock
- Safety fuses
- Contactors
- Transformer for control circuit
- Control relay
- Indicators light ON - OFF
- Visual alarm
- Acoustic alarm

COMPLET DE:

- Interrupteur avec bloc porte
- Fusibles de protection
- Contacteurs
- Transformateur pour circuit de contrôle
- Relay de commande
- Lampes de communication
- Alarme visuelle
- Alarme acoustique